

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## **JINHUI HOLDINGS COMPANY LIMITED**

# **金輝集團有限公司**

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

## **海外管制公佈**

### **JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED**

**截至二零二零年三月三十一日止季度之**

**第一季度報告**

本海外管制公佈乃金輝集團有限公司（「本公司」）根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條及第13.10(B)條及香港法例第571章證券及期貨條例第XIVA部之規定而發出。

請參閱隨附本公司擁有約55.69%權益之附屬公司Jinhui Shipping and Transportation Limited（「Jinhui Shipping」）按照奧斯陸證券交易所之規定而於二零二零年五月二十九日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。

隨附Jinhui Shipping及其附屬公司之未經審核綜合業績，其採用之主要會計政策及計算方法，乃根據國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則及香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則而編製。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

承董事會命  
金輝集團有限公司  
主席  
吳少輝

香港，二零二零年五月二十九日

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。



# JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED

第一季度報告  
截至二零二零年  
三月三十一日止季度

# 概要

二零二零年第一季度

---

➤ 季內營業收入：九百萬美元

➤ 季內虧損淨額：一千八百萬美元

➤ 每股基本虧損：0.168 美元

➤ 於二零二零年三月三十一日之資本負債比率：23%

**Jinhui Shipping and Transportation Limited** (「本公司」) 之董事會欣然公佈本公司及其附屬公司 (「本集團」) 截至二零二零年三月三十一日止季度之未經審核簡明綜合業績。

## 第一季度業績

二零二零年第一季度之營業收入對比二零一九年同季之 12,765,000 美元下降 28% 至 9,214,000 美元。本公司於本季錄得綜合虧損淨額 18,371,000 美元，對比二零一九年同季之綜合溢利淨額為 1,965,000 美元。綜合虧損淨額主要由於 (1) 受到 2019 冠狀病毒病 (「COVID-19」) 爆發全球大流行影響，營商情緒偏低，導致來自運費及船租之營業收入減少及船隊使用率下降；(2) 於二零二零年初 COVID-19 全球大流行病觸發不利全球金融市場之拋售期間，按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產之重大未變現公平價值虧損一千萬美元；及 (3) 船務相關開支上升，尤其燃油相關開支為五百萬美元，由於燃油價格暴跌以及由於自置船舶於船舶之期租租船合約之間前往接載貨物使燃油消耗增加。二零二零年第一季度之每股基本虧損為 0.168 美元，而二零一九年同季之每股基本盈利為 0.018 美元。

## 中期股息

董事會經決議就截至二零二零年三月三十一日止季度不建議派發任何中期股息。

## 業務回顧

**二零二零年第一季度。** 於二零二零年第一季度，出乎意料外及不幸地爆發之 COVID-19 於初期被認為對公共衛生造成中等程度風險，惟隨著該病毒擴散速度超越專家們之預期，世界衛生組織 (「世衛」) 就該病毒最初影響中國，及後迅速影響到不同地區及至全球不同國家，於二零二零年三月宣佈 COVID-19 之爆發為全球大流行病。鑒於商業信心被突然侵蝕，負面情況已導致散裝乾貨商品需求大幅下跌，其中包括鐵礦砂、煤炭及若干次要散裝貨物，並打擊散裝乾貨航運之市場情緒。波羅的海航運指數於一月初以 1,090 點開市，及於三月底以 626 點收市。二零二零年第一季度波羅的海航運指數平均為 592 點，對比二零一九年同季為 798 點。

二零二零年第一季度之營業收入為 9,214,000 美元，對比二零一九年同季之 12,765,000 美元下降 28%。季內營業收入減少乃主要由於第一季內市場運費下跌及船隊使用率下降。本集團之自置船舶於二零二零年第一季度所賺取之每天平均之相對期租租金下跌 30% 至 5,349 美元，對比二零一九年同季為 7,658 美元。本集團自置船舶之船隊使用率亦由二零一九年第一季之 99% 下跌至二零二零年第一季度之 96%。

自置船舶每天平均之相對期租租金	二零二零年 第一季 美元	二零一九年 第一季 美元	二零一九年 美元
超巴拿馬型船隊	<b>8,223</b>	6,262	9,628
超級大靈便型船隊	<b>5,007</b>	7,827	9,522
平均	<b>5,349</b>	7,658	9,533

季內，本集團訂立航租租船合約，以充分拓展潛在商機，而季內所賺取之運費收入為**704,000**美元。此等航租租船合約乃以若干以少於十二個月之短期租約承租之租賃船舶完成，而此等租約已全部於二零二零年四月完成。

其他經營收入由二零一九年第一季之**5,161,000**美元下降至二零二零年第一季之**1,064,000**美元，收入下降由於本季並無確認賠償收入及按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額。二零一九年第一季之其他經營收入包括按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額**2,750,000**美元、來自有關一位租船人毀約而產生之賠償收入**614,000**美元及出售持作出售資產（已出售船舶）之收益淨額**608,000**美元。

利息收入由二零一九年第一季之**665,000**美元增加至本季之**1,429,000**美元。利息收入增加乃由於來自應收貸款之穩定利息收入，此等資產抵押融資有助減輕核心航運業務之週期性。

船務相關開支由二零一九年第一季之**7,678,000**美元增加至本季之**11,363,000**美元。開支增加主要包括燃油相關開支為五百萬美元，此乃由於燃油價格暴跌導致本集團之自置船舶上之燃油價值虧損，以及由於自置船舶於船舶之期租租船合約之間前往接載貨物使燃油消耗增加。二零二零年第一季之船舶每天營運成本維持於**3,460**美元，對比二零一九年第一季為**3,459**美元。吾等將會繼續努力減低成本，並致力於與其他市場持分者比較下，維持具高度競爭力之成本架構。

其他經營開支由二零一九年第一季之**1,169,000**美元增加至本季之**11,034,000**美元，開支增加乃由於本集團按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產於二零二零年第一季錄得虧損淨額**9,742,000**美元，對比二零一九年同季則包括收益淨額**2,750,000**美元於其他經營收入內。於二零二零年初 COVID-19 全球大流行病觸發不利全球金融市場之拋售期間，按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額**9,742,000**美元包括季內出售若干股本及債務證券所得之已變現收益**309,000**美元，及按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產之未變現公平價值虧損**10,051,000**美元。

財務成本由二零一九年第一季之 978,000 美元增加至二零二零年第一季之 1,093,000 美元。財務成本增加主要由於利率上升，及對二零一九年同季之新增有抵押銀行貸款有所增加。

## 財務回顧

季內，新增物業、機器及設備之資本支出為 533,000 美元（二零一九年三月三十一日：333,000 美元）。於二零一九年第一季內亦有新增投資物業之資本支出為 4,330,000 美元。

根據共同投資文件，本公司之全資附屬公司（「共同投資者」）訂立共同投資文件以共同投資於中華人民共和國上海靜安中央商務區金融街中心一期 A 座（「A 座」或以往稱為「T3 物業」）之物業項目，而根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入共同投資公司之控股公司 Dual Bliss Limited（「Dual Bliss」）之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。季內，共同投資者根據共同投資文件之條款及條件已支付 1,420,000 美元（二零一九年三月三十一日：68,000 美元），而於報告日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔為 1,075,000 美元（二零一九年十二月三十一日：2,495,000 美元）。根據二零二零年一月三十一日簽訂之補充備忘錄以認購 4,276,915 股 Dual Bliss 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份（「共同投資附加資本募集」），共同投資者於二零二零年二月初，進一步提供額外 4,276,915 美元（二零一九年三月三十一日：無）作為共同投資附加資本募集。於二零二零年三月，共同投資者根據股份購回計劃取得合共 4,276,915 美元，而根據共同投資附加資本募集項下之 4,276,915 股 Dual Bliss 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份已獲購回及註銷。

本集團之有抵押銀行貸款總額由二零一九年十二月三十一日之 133,915,000 美元減少至二零二零年三月三十一日之 129,722,000 美元，其中 51%、12%、35%及 2%分別須於一年內、一年至兩年內、兩年至五年內及五年後償還。銀行借貸為以美元為單位之船舶按揭貸款，及以港元及美元為單位之循環貸款、有期貸款及物業按揭貸款。所有銀行借貸均按浮動利率基準訂定。

季內，於營運資金變動前經營業務所用之現金為 15,080,000 美元（二零一九年三月三十一日：營運資金變動前來自經營業務所得之現金為 5,342,000 美元），而於營運資金變動後來自經營業務所得之現金淨額為 2,016,000 美元（二零一九年三月三十一日：營運資金變動後經營業務所用之現金淨額為 32,249,000 美元）。營運資金變動主要由於股本及債務證券之減少，以及有關六份貸款協議之應收貸款。季內，本集團之按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額為 9,742,000 美元（二零一九年三月三十一日：按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額為 2,750,000 美元），而來自財務資產之利息收入及股息收入總額為 1,476,000 美元（二零一九年三月三十一日：887,000 美元）。季內，本集團已提取新增循環貸款及有期貸款 15,908,000 美元（二零一九年三月三十一日：33,235,000 美元）及已償還 20,101,000 美元（二零一九年三月三十一日：6,791,000 美元）。

於二零二零年三月三十一日，本集團維持充裕營運資金 18,244,000 美元（二零一九年十二月三十一日：34,458,000 美元），而本集團之股本及債務證券、銀行結存及現金總值減少至 76,952,000 美元（二零一九年十二月三十一日：97,662,000 美元）。

於二零二零年三月三十一日，資本負債比率增加至 23%（二零一九年十二月三十一日：14%），此比率乃以負債淨值（計息債務總額減股本及債務證券、銀行結存及現金）除以權益總值計算。計及本集團持有之現金、有價股本及債務證券，以及可供動用之信貸，本集團有足夠財務資源以應付其債項承擔及營運資金之需求。於二零二零年三月三十一日，本集團有能力履行其債務責任，包括本金及利息付款。

## 船隊

### 自置船舶

於二零二零年三月三十一日及二零二零年五月二十八日，本集團擁有十八艘自置船舶如下：

	自置船舶數目
超巴拿馬型船隊	2
超級大靈便型船隊	16
<b>船隊總數</b>	<b>18</b>

## 風險因素

本報告可能包括前瞻性之陳述。此等陳述基於不同之假設，而此等假設其中不少是基於進一步之假設，其中包括本公司管理層對過去營運趨勢之調查。雖然本公司相信作出此等假設時，此等假設屬於合理，但由於假設本身受到顯著不明確因素支配，並且難以或無法預計及不受其控制，本公司不能確保可以完成或實現此等期望、信念或目標。

可能引致實際業績與本報告內所討論者有重大差異之主要風險因素將包括（但不限於）未來全球經濟、貨幣及利率環境之發展、一般市場狀況包括船租租金及船舶價值之波動、金融市場狀況包括有價證券價值之波動、交易對方風險、散裝乾貨市場需求改變、經營開支變動包括燃油價格、船員成本、進塢及保險成本、可供使用之融資及再融資、於流動資金達至低谷時未能向貸款者取得重組或重新設定債項安排、政府條例與規定之改變或管理當局採取之行動、尚未了結或未來訴訟之潛在責任、一般本地及國際政治情況、意外、海盜事故或政治事件引致航道可能中斷、及本公司不時提交之報告內所說明之其他重要因素。

## 展望

隨著農曆新年之來臨，二零二零年第一季度之貨運市場繼續放緩。不幸地，今年之季節性劣勢被黑天鵝事件 - COVID-19 全球大流行病進一步加劇，該事件迅速引起全球對人類生命受到威脅之程度之擔憂。由於多個國家政府均要作出必須而痛苦之決定，以擾亂日常規律及經濟活動為代價，實施城市封鎖以防止致命病毒進一步傳播，全球大流行病亦於經濟鏈中橫跨多個行業包括零售、旅遊、運輸、金融及商品引發一系列負面金融事件。

此等構成全球性公共衛生關注之事件意味著所有行業之市場參與者仍然十分緊張。鑒於商業信心被突然侵蝕，此等負面情況已導致散裝乾貨航運市場活動大幅減少。

時至今天，縱使若干能大致上控制其內部情況之國家中各行業之商業活動已開始有回復正常之初期跡象，全世界之人們仍保持高度警覺。

從積極角度而言，作為一間公司，吾等一直就此保持警惕，以確保吾等之營運與在岸或海上之同事將絕對不受 COVID-19 之負面影響。吾等已採取措施，以確保吾等所有同事健康及保持積極，以於市場形勢轉好後立即採取行動。由於未來日子可見全球政府及公共衛生機構對 COVID-19 之擴散加緊控制，吾等對於商業活動能於較短期內復甦保持審慎樂觀。

作為全球生產供應鏈之重要角色，中國迄今為最大原料進口國。吾等對於中國將於短期內恢復商業及工業活動保持審慎樂觀。此刻，吾等所見為人們已按秩序地分批開始復工，並對公共衛生及於工作地點採取必須措施有極為高度之警覺。吾等希望有序復工將會持續，並且不會有任何新負面意外情況出現，從而全球貿易能開始回復正常。

雖然吾等對人類應對事件及塑造更好未來之能力充滿信心，吾等必須關注日漸頻密之意料以外之經濟、政治或其他不可預見事件，會對吾等業務表現及吾等船舶資產及財務資產之賬面值帶來波動。吾等現時並無新造船隻合同之資本支出承擔，亦於此刻無租賃船舶合約，並將繼續專注於採取明智及果斷之措施以維持穩固之財務狀況。

本人謹代表本公司董事會向各位客戶及有關各方一直以來之支持表示衷心感謝。

## 刊登財務資料

本報告可於本公司之網站 [www.jinhuiship.com](http://www.jinhuiship.com) 及奧斯陸證券交易所之網站 [www.newsweb.no](http://www.newsweb.no) 瀏覽。

承董事會命

主席  
吳少輝

二零二零年五月二十九日

## 簡明綜合損益及其他全面收益表

		截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
營業收入	2	9,214	12,765	63,160
出售自置船舶之收益淨額		-	-	90
其他經營收入	3	1,064	5,161	7,855
利息收入	4	1,429	665	3,694
船務相關開支		(11,363)	(7,678)	(32,684)
員工成本		(2,914)	(2,905)	(12,339)
其他經營開支		(11,034)	(1,169)	(5,596)
<b>折舊及攤銷前之經營溢利 (虧損)</b>		<b>(13,604)</b>	6,839	24,180
折舊及攤銷		(3,674)	(3,896)	(15,362)
<b>經營溢利 (虧損)</b>		<b>(17,278)</b>	2,943	8,818
財務成本		(1,093)	(978)	(4,323)
<b>除稅前溢利 (虧損)</b>		<b>(18,371)</b>	1,965	4,495
稅項	7	-	-	-
<b>期 / 年內溢利 (虧損) 淨額</b>		<b>(18,371)</b>	1,965	4,495
<b>其他全面收益 (虧損)</b>				
<b>將不會重新分類至溢利或虧損之項目：</b>				
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理 之財務資產之公平價值變動 (不可轉回)		126	2	(684)
租約土地及樓宇重新分類至投資物業而產生 之公平價值變動		-	-	476
<b>其後可重新分類至溢利或虧損之項目：</b>				
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理 之財務資產之公平價值變動 (可轉回)		-	-	(25)
<b>期 / 年內本公司股東應佔 全面收益 (虧損) 總額</b>		<b>(18,245)</b>	1,967	4,262
<b>每股盈利 (虧損)</b>	8			
— 基本及攤薄		(0.168)美元	0.018 美元	0.041 美元

## 簡明綜合財務狀況表

		二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
<b>資產</b>				
<b>非流動資產</b>				
物業、機器及設備		202,880	214,621	206,021
投資物業	10	30,138	28,663	30,138
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理之財務資產	11	8,456	5,011	6,910
應收貸款	12	38,774	2,921	40,044
		<b>280,248</b>	<b>251,216</b>	<b>283,113</b>
<b>流動資產</b>				
存貨		2,370	454	1,613
應收貸款	12	4,967	1,460	4,891
應收貿易賬項及其他應收賬項		10,488	13,435	10,717
按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產	13	45,480	78,051	64,071
已抵押存款		4,489	4,296	8,437
銀行結存及現金		35,348	41,575	33,591
		<b>103,142</b>	<b>139,271</b>	<b>123,320</b>
<b>資產總值</b>				
		<b>383,390</b>	<b>390,487</b>	<b>406,433</b>
<b>權益及負債</b>				
<b>資本及儲備</b>				
已發行股本		5,463	5,463	5,463
儲備		228,994	247,457	247,239
<b>權益總值</b>				
		<b>234,457</b>	<b>252,920</b>	<b>252,702</b>
<b>非流動負債</b>				
有抵押銀行貸款	14	64,035	63,528	64,869
<b>流動負債</b>				
應付貿易賬項及其他應付賬項		19,092	20,856	19,689
應付控股公司款項		119	84	127
有抵押銀行貸款	14	65,687	53,099	69,046
		<b>84,898</b>	<b>74,039</b>	<b>88,862</b>
<b>權益及負債總值</b>				
		<b>383,390</b>	<b>390,487</b>	<b>406,433</b>

## 簡明綜合權益變動表

	已發行 股本 (未經審核) 千美元	股本溢價 (未經審核) 千美元	資本贖回 儲備 (未經審核) 千美元	實繳盈餘 (未經審核) 千美元	重估儲備 (未經審核) 千美元	按公平價 值列賬及 在其他全 面收益表 處理之 財務資產 儲備 (未經審核) 千美元	留存溢利 (未經審核) 千美元	權益總值 (未經審核) 千美元
於二零一九年一月一日	5,463	95,585	719	16,297	-	(243)	133,132	250,953
<b>全面收益</b>								
期內溢利淨額	-	-	-	-	-	-	1,965	1,965
<b>其他全面收益</b>								
按公平價值列賬及在 其他全面收益表處理之 財務資產之公平價值變動	-	-	-	-	-	2	-	2
<b>期內全面收益總額</b>	-	-	-	-	-	2	1,965	1,967
於二零一九年三月三十一日	5,463	95,585	719	16,297	-	(241)	135,097	252,920
於二零二零年一月一日	5,463	95,585	719	16,297	476	(952)	135,114	252,702
<b>全面虧損</b>								
期內虧損淨額	-	-	-	-	-	-	(18,371)	(18,371)
<b>其他全面收益</b>								
按公平價值列賬及在 其他全面收益表處理之 財務資產之公平價值變動	-	-	-	-	-	126	-	126
<b>期內全面虧損總額</b>	-	-	-	-	-	126	(18,371)	(18,245)
於二零二零年三月三十一日	5,463	95,585	719	16,297	476	(826)	116,743	234,457

## 簡明綜合現金流量表

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
<b>經營業務</b>			
於營運資金變動前來自經營業務所得(所用)之現金	<b>(15,080)</b>	5,342	18,316
營運資金之減少(增加)	<b>18,248</b>	(36,645)	(58,067)
經營業務所得(所用)之現金	<b>3,168</b>	(31,303)	(39,751)
已付利息	<b>(1,152)</b>	(946)	(4,347)
<b>經營業務所得(所用)之現金淨額</b>	<b>2,016</b>	(32,249)	(44,098)
<b>投資活動</b>			
已收利息	<b>1,892</b>	501	2,722
已收股息收入	<b>47</b>	222	1,862
購買物業、機器及設備	<b>(533)</b>	(333)	(8,942)
購買投資物業	<b>-</b>	(4,330)	(5,195)
非上市股本投資付款	<b>(1,420)</b>	(68)	(2,678)
出售物業、機器及設備所得之款項淨額	<b>-</b>	-	1,454
出售持作出售資產所得之款項淨額	<b>-</b>	2,990	2,990
<b>投資活動所用之現金淨額</b>	<b>(14)</b>	(1,018)	(7,787)
<b>融資活動</b>			
新增有抵押銀行貸款	<b>15,908</b>	33,235	79,752
償還有抵押銀行貸款	<b>(20,101)</b>	(6,791)	(36,020)
已抵押存款之減少(增加)	<b>3,948</b>	(870)	(5,011)
已派付予本公司股東之股息	<b>-</b>	-	(2,513)
<b>融資活動所得(所用)之現金淨額</b>	<b>(245)</b>	25,574	36,208
<b>現金及現金等值項目增加(減少)淨額</b>	<b>1,757</b>	(7,693)	(15,677)
<b>期/年初結存之現金及現金等值項目</b>	<b>33,591</b>	49,268	49,268
<b>期/年終結存之現金及現金等值項目</b>	<b>35,348</b>	41,575	33,591

附註：

1. 編製基準及會計政策

未經審核之簡明綜合中期財務報表乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第 34 號「中期財務報告」及香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製，及未經本集團之核數師致同（香港）會計師事務所有限公司進行審閱。除本集團於二零二零年一月一日起開始生效之年度期間採納新頒佈及經修訂之國際財務報告準則及香港財務報告準則外，在此等中期財務報表所採用之會計政策及編製基準與截至二零一九年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。採納其他新訂及經修訂之國際財務報告準則及香港財務報告準則對本集團之財務表現及財務狀況並無重大影響。

2. 營業收入

本集團主要從事國際性船舶租賃及擁有船舶之業務。營業收入為本集團之自置船舶及租賃船舶所產生之運費及船租收入。期 / 年內已確認之營業收入如下：

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
運費及船租收入：			
期租租船之船租收入 <sup>1</sup>	8,510	12,765	63,160
航租之運費收入 <sup>2</sup>	704	-	-
	<b>9,214</b>	<b>12,765</b>	<b>63,160</b>

附註：

1. 期租租船之船租收入乃按經營租約入賬，並按每份期租租船合約期間以直線法確認。
2. 航租之運費收入乃根據租船人之貨物裝船之日起計提至貨物卸貨之日期間，並按完成航程之百分比為基準入賬，其計算乃按每份航租合約之時間比例計量。

季內，本集團訂立航租租船合約，以充分拓展潛在商機，而季內所賺取之運費收入為 704,000 美元。此等航租租船合約乃以若干以少於十二個月之短期租約承租之租賃船舶完成，而此等租約已全部於二零二零年四月完成。

### 3. 其他經營收入

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產之收益淨額	-	2,750	1,498
其他航運業務經營收入	820	796	2,327
投資物業經營租約所得之總租金收入	139	47	435
股息收入	47	222	1,929
有關毀約而產生之賠償收入	-	614	614
出售持作出售資產收益淨額	-	608	608
雜項收入	58	124	444
	<b>1,064</b>	<b>5,161</b>	<b>7,855</b>

### 4. 利息收入

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
有關利息收入：			
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產	385	374	2,179
銀行及其他財務機構之存款	90	230	613
計息票據及應收貸款	954	61	902
	<b>1,429</b>	<b>665</b>	<b>3,694</b>

### 5. 其他經營開支

二零二零年第一季度之其他經營開支主要包括按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額 9,742,000 美元（二零一九年三月三十一日：包括於其他經營收入之按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額 2,750,000 美元）、專業費用 219,000 美元（二零一九年三月三十一日：121,000 美元）及董事袍金 194,000 美元（二零一九年三月三十一日：194,000 美元）。

二零一九年之其他經營開支主要包括專業費用 1,091,000 美元、董事袍金 777,000 美元、投資物業之公平價值變動 245,000 美元及已撇銷壞賬 214,000 美元。

## 6. 折舊及攤銷前之經營溢利（虧損）

已扣除 / （計入）下列各項：

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產已變現收益	(309)	(1,010)	(568)
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產未變現虧損（收益）	10,051	(1,740)	(930)
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產虧損（收益）淨額	9,742	(2,750)	(1,498)
應收貿易賬項及其他應收賬項 減值虧損撥回	-	(2)	(2)

## 7. 稅項

由於本集團於所有相關期間 / 年度概無應課稅溢利，故並無就稅項作出提撥準備。

## 8. 每股盈利（虧損）

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核)	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核)	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核)
已發行之普通股加權平均數	109,258,943	109,258,943	109,258,943
本公司股東應佔溢利（虧損）淨額（千美元）	(18,371)	1,965	4,495
每股基本及攤薄盈利（虧損）	(0.168)美元	0.018 美元	0.041 美元

由於於相關期間 / 呈列年度並無潛在攤薄普通股存在，每股攤薄盈利（虧損）與每股基本盈利（虧損）相同。

## 9. 中期股息

董事會經決議就截至二零二零年三月三十一日止季度不建議派發任何中期股息（二零一九年三月三十一日：無）。

## 10. 投資物業

	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	30,138	24,333	24,333
添置	-	4,330	5,195
租約土地及樓宇重新分類	-	-	855
公平價值變動	-	-	(245)
	<b>30,138</b>	<b>28,663</b>	<b>30,138</b>

本集團之投資物業以公平價值列賬及由按經營租約持有以賺取租金或 / 及持作資本增值用途之物業及停車位所組成。此等物業及停車位乃按長期租約持有。

於二零二零年三月三十一日，本集團之投資物業並未由獨立估值師作出重估，管理層知悉物業市場狀況可能有所改變，及考慮本集團投資物業之賬面值，並認為該等賬面值與於二零一九年十二月三十一日所釐定之公平價值並無重大差異。因此，本期間並無確認投資物業之公平價值增加或減少。

### 11. 按公平價值列賬及在其他全面收益表處理之財務資產

	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
非上市股本投資			
共同投資物業項目			
於一月一日	6,545	4,551	4,551
添置	1,420	68	2,678
根據特殊資本募集之額外投資 <sup>3</sup>	4,277	-	-
根據股份購回計劃出售投資 <sup>4</sup>	(4,277)	-	-
公平價值變動 <sup>1</sup>	126	2	(684)
	<b>8,091</b>	<b>4,621</b>	<b>6,545</b>
非上市會所會籍			
於一月一日	365	390	390
公平價值變動 <sup>2</sup>	-	-	(25)
	<b>365</b>	<b>390</b>	<b>365</b>
	<b>8,456</b>	<b>5,011</b>	<b>6,910</b>

附註：

1. 將不會重新分類至溢利或虧損之項目。
2. 其後可重新分類至溢利或虧損之項目。
3. 本公司之全資附屬公司（「共同投資者」）根據一份於二零二零年一月三十一日簽訂之補充備忘錄（「備忘錄」）以認購 4,276,915 股 Dual Bliss Limited 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份（「共同投資附加資本募集」），於二零二零年二月初提供額外 4,276,915 美元（二零一九年三月三十一日：無）作為共同投資附加資本募集。Dual Bliss Limited（「Dual Bliss」）全體股東及於中華人民共和國上海靜安中央商務區金融街中心一期 A 座（「A 座」或以往稱為「T3 物業」）共同投資之所有其他投資者，須按比例繳付此項共同投資附加資本募集，目的為以此項共同投資附加資本募集所得之特殊資金（「特殊資金」）暫時為共同投資工具現有結構內之全資擁有外國附屬公司及在岸附屬公司解除公司間之應收／應付貸款，以便按照中華人民共和國法規為共同投資取得銀行融資。解除應收／應付貸款乃提取銀行貸款之先決條件。

共同投資工具現有結構內之全資擁有外國附屬公司及在岸附屬公司使用特殊資金以解除公司間之應收／應付貸款，而於符合成功提取銀行貸款之先決條件後，根據備忘錄按強制性股份購回計劃機制之股份比例已將特殊資金於獲取所有適用之中華人民共和國政府及監管機構之批准後退還至各股東。

4. 於二零二零年三月，共同投資者根據強制性股份購回計劃已取得合共 4,276,915 美元，而該等根據共同投資附加資本募集之 4,276,915 股 Dual Bliss 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份已獲購回及註銷。

根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入共同投資公司之控股公司 Dual Bliss 之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。季內，共同投資者根據共同投資文件之條款及條件已支付 1,420,000 美元（二零一九年三月三十一日：68,000 美元）。

非上市股本投資於活躍市場上並無市場價格之報價。該等投資之交易非定期發生。本集團使用其資產淨值釐定其公平價值，因本集團確認此乃股東認購及贖回有關投資之公平價格，或以普遍接納之定價模式釐定其公平價值。非上市股本投資之公平價值計量可按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第三階層，及期／年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

按公平價值列賬之非上市會所會籍乃會所會籍之投資，其公平價值可按直接參考於活躍市場上已刊載之報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，及期／年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

## 12. 應收貸款

	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	44,935	-	-
已發放新貸款總額	-	4,381	46,381
還款	(1,194)	-	(1,446)
個別減值撥備	-	-	-
扣除撥備後之應收貸款	43,741	4,381	44,935
減：一年內可回收數額	(4,967)	(1,460)	(4,891)
一年後可回收數額	38,774	2,921	40,044

本集團之應收貸款來自資產抵押融資，以美元為單位，並以借方提供之抵押品作為抵押，計息範圍由年率 8%至 10%及須於與借方議定之固定期限內償還。管理層已於報告日對該等應收賬項作出檢討，根據目前之借貸能力及還款統計作出評估，以評核其減值撥備，而管理層並不認為存在減值。此等應收貸款之賬面值被視為其公平價值之合理約數。本集團一般授出貸款成數不多於用作抵押之船舶之估值報告所載估值之 70%。董事經參照船舶市值後，認為持作抵押之船舶大幅減低應收貸款所產生之信貸風險。

### 13. 按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產

	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
<i>持作買賣</i>			
上市股本證券	32,842	55,998	41,536
上市債務證券	8,762	21,419	22,535
	<b>41,604</b>	<b>77,417</b>	<b>64,071</b>
<i>於初步確認時指定為：</i>			
股票掛鈎票據	3,626	634	-
投資基金	250	-	-
	<b>45,480</b>	<b>78,051</b>	<b>64,071</b>

於報告日，上市股本證券及上市債務證券之公平價值計量乃參考於活躍市場上買入報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，而股票掛鈎票據及投資基金之公平價值計量乃參考於金融機構提供之相關投資市場報價，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第二階層。期 / 年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

#### 14. 有抵押銀行貸款

於報告日之有抵押銀行貸款之到期日如下：

	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一九年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
一年內	65,687	53,099	69,046
第二年	15,302	8,443	13,880
第三年至第五年	46,580	41,736	46,213
於五年內全數償還	127,569	103,278	129,139
第五年後	2,153	13,349	4,776
有抵押銀行貸款總額	129,722	116,627	133,915
減：於一年內償還之數額	(65,687)	(53,099)	(69,046)
於一年後償還之數額	64,035	63,528	64,869

季內，本集團已提取新增循環貸款及有期貸款 15,908,000 美元（二零一九年三月三十一日：33,235,000 美元）及償還 20,101,000 美元（二零一九年三月三十一日：6,791,000 美元）。

#### 15. 資本支出及承擔

季內，新增物業、機器及設備之資本支出為 533,000 美元（二零一九年三月三十一日：333,000 美元）。二零一九年第一季內亦有新增投資物業之資本支出為 4,330,000 美元。

根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入共同投資公司之控股公司 Dual Bliss 之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。季內，共同投資者根據共同投資文件之條款及條件已支付 1,420,000 美元（二零一九年三月三十一日：68,000 美元），而於報告日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔為 1,075,000 美元（二零一九年十二月三十一日：2,495,000 美元）。

## 16. 與關連方之交易

於期 / 年內，本集團曾進行與主要管理人員報酬有關之與關連方之交易如下：

	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一九年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
薪金及其他福利	1,942	1,949	8,127
退休福利計劃供款	111	111	443
	<b>2,053</b>	<b>2,060</b>	<b>8,570</b>

## 17. 報告日後事項

### 2019 冠狀病毒病 (「COVID-19」)

鑒於二零一九年末及二零二零年初出現 COVID-19 地區性及全球性之爆發，全球經濟受到嚴重衝擊。散裝乾貨航運市場並不例外，而市場情緒仍然低落。全球資本市場亦依然動盪，並反映於吾等之投資組合於該等期間之重大未變現公平價值虧損。本集團即將來臨之截至二零二零年六月三十日止及截至二零二零年十二月三十一日止之中期及年度收入及營運業績可能會因市場狀況而有所變動。吾等將繼續密切監察 COVID-19 疫情爆發之發展情況，以評估其對吾等業務，以及產生收入資產及投資價值之影響，並會及時及相應地通報本公司全體股東。

### 共同投資

就附註 11 所提及有關於中國上海靜安中央商務區金融街中心一期 A 座(「A 座」或以往稱為「T3 物業」)之一個共同投資房地產項目，共同投資者於二零二零年五月十九日及二十六日接獲投資經理有關共同投資 A 座情況之最新消息，及 A 座全體投資者可考慮之選擇。投資經理告知，中國房地產市場受到中美長期貿易戰及由於 COVID-19 爆發而導致城市封鎖之嚴重影響。由於供求關係發生不利變化，影響到資本價值及租金報價，上海商業房地產行業已進入熊市。投資經理告知，由於房地產及資本市場不景氣，A 座房地產項目於完成收購遇到財務困難，原因為銀行打算減少其借貸，而由於預期收益低，產生之資金缺口需要之新股本注資雖可以探求，但於經濟上暫不可行。

位於中國上海靜安中央商務區金融街中心一期 B 座(「B 座」)之一項姊妹項目為 B 座投資者擁有，亦面臨相似情況。由於資本市場收緊導致銀行減少其借貸，及離岸過渡性貸款之再融資困難，A 座之投資者及 B 座之投資者可能無法完成 A 座或 B 座之收購，並且可能遇上買家違約情況。如出現違約情況，A 座投資者根據合同需放棄 A 座購入價之 20%，B 座之投資者亦會面對同樣情況。

投資經理提議一項選擇，尋找一位新買家購買 A 座或 B 座其中一座或兩座之 100%，而若只有其中一座得以售出，收益將用於償還已售出該座之現有貸款，而餘下收益將轉投資於收購餘下之一座之餘下未繳付部份，惟此選擇需得到 A 座及 B 座全體投資者之同意。此方案會使餘下之一座由 A 座投資者及 B 座投資者共同擁有。此轉投資建議將實質上需獲全體 A 座投資者及 B 座投資者一致批准，而餘下之一座投資者之權益將受到已售出之一座之投資者之再投資金額所攤薄。

根據投資經理所提供之資料，轉投資建議中，假設餘下之一座之預期退出日期將會為二零二五年，轉投資建議之預期收益對比其他情況，將為全體投資者得以保留最多資本之機會提到最高。當 A 座或 B 座出售後，餘下收益金額將轉投資於收購餘下之一座之餘下未繳付部份。收益用作再投資之基準將由第三方之審計師釐定，而餘下之一座之資產淨值將由外聘估值師釐定。

若投資經理未能向 A 座及 B 座之投資者取得所需之批准，或未能為 A 座或 B 座覓得一位買家，而銀行融資或新股本注資均於經濟上不可行，違約情況將很大可能出現。於此情況下，投資經理預期 A 座之投資者將有義務支付 A 座購入價之 20% 作為最高賠償，此將導致 A 座投資者已投資之股本虧損 74%。據此，若未能取得所需之批准，吾等預期於違約情況下本集團於 A 座之共同投資將出現減值虧損，而按 10,000,000 美元之承諾股本投資虧損 74% 計算，將會於二零二零年第二季內確認約 7,400,000 美元之減值虧損。

由於所建議之選擇偏離共同投資協議之原有條款，投資經理正尋求 A 座全體投資者之同意或於二零二零年六月三日或之前作出回應。截至本公佈日期，本集團仍在考慮經濟上及商業上之影響而並未決定對轉投資建議表示同意。吾等將適時地根據達成共識及投資之更新情況向本公司全體股東提供最新消息。



## Jinhui Shipping and Transportation Limited

註冊辦事處：

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

通訊地址：

中華人民共和國香港特別行政區干諾道西1-6號億利商業大廈26樓

電話：(852) 2545 0951      電郵：[info@jinhuiship.com](mailto:info@jinhuiship.com)

傳真：(852) 2541 9794      網站：[www.jinhuiship.com](http://www.jinhuiship.com)